

DODATEK č. 21452/6

ke SMLouvě O DíLO ze dne 30. 7. 2008
(objednatel, č. ev. 21452, zhotovitel, č. ev. 16/08)

Objednatel: ČEPRO, a.s.
se sídlem: Praha 7, Dělnická 12/213, 170 04
zapsaná: v OR u Městského soudu v Praze, spisová značka B2341
bankovní spojení: Komerční banka a.s.
č. účtu: 11902931/0100
IČ: 60193531
DIČ: CZ60193531
jednatel: Mgr. Jan Duspěva – předseda představenstva a
Ing. Ladislav Staněk - člen představenstva

(dále jen „Objednatel“)

a

Zhotovitel: Ochrana podzemních vod, s.r.o.
se sídlem: Praha 6, Bělohorská 264/31, PSČ 169 00
zapsaná: v OR u Městského soudu v Praze, spisová značka C91358
bankovní spojení: ČSOB a.s.
č. účtu: 698840/0300
IČ: 26750066
DIČ: CZ60193531
jednatel: RNDr. Jiří Čížek – jednatel společnosti

(dále jen „Zhotovitel“)

se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodli na tomto dodatku:

Článek I.

1. Dne 30. 7. 2008 byla mezi stranami uzavřena smlouva o dílo (objednatel, č. ev. 21452, zhotovitel, č. ev. 16/08).
2. Ke smlouvě o dílo uvedené v odst. 1 tohoto článku bylo postupně uzavřeno 5 dodatků (dále jen „Smlouva“).
3. Dne 1. 1. 2014 má nabyt účinnosti nový občanský zákoník (zák. č. 89/2012 Sb.).
4. Vzhledem k naléhavé potřebě sjednocení a doplnění textu Smlouvy dotčeného předchozími dodatky a s ohledem na datum nabytí účinnosti nové úpravy občanského práva je třeba Smlouvu konsolidovat formou dodatku s úplným zněním její normativní části (čl. I až IX).

Článek 2.

Článek I až IX Smlouvy zní:

I. Předmět díla

1.1. Předmětem této smlouvy je

Monitoring podzemní vody v okolí areálu skladu ČEPRO v Mstěticích (mimo areál skladu). Součástí monitoringu je sledování a podpora atenuačních procesů v okolí areálu skladu, tj. monitoring vybraných fyzikálních a chemických parametrů na vytypovaných objektech, vyhodnocení tohoto monitoringu a intenzifikace atenuačních procesů, včetně aktualizace či modifikace matematického modelu proudění podzemní vody a transportu znečištění. Součástí předmětu smlouvy jsou terénní práce sestávající z odběrů vzorků podzemní vody a terénních měření fyzikálních a chemických parametrů podzemní vody. Součástí předmětu smlouvy jsou dále analytické práce zahrnující kvalitativní a kvantitativní analýzy odebraných vzorků. Přesná konkretizace a výčet činností, které spadají pod Monitoring podzemní vody podle této smlouvy, je stanoven v Příloze č. 1 „Položkový ceník“.

- 1.2. Součástí předmětu díla je i každoroční vypracování písemných „Zpráv za hodnocené období“ dle bodu 2.4. a 2.5., přičemž hodnoceným obdobím je kalendářní rok. Zhotovitel vypracuje jednu písemnou „Zprávu za hodnocené období“, která bude obsahovat výsledky plnění předmětu smlouvy dle bodu 1.1. této smlouvy.
- 1.3. Zhotovitel bude provádět dílo v časových úsecích, které jsou totožné s aktuálním kalendářním rokem. Přesný rozsah činností, které budou Zhotovitelem v rámci předmětu díla prováděny, stanoví pro daný kalendářní rok Objednatel, a to formou tzv. „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“. Konkretizace činností pro kalendářní rok bude obsahovat seznam činností z Přílohy č.1 „Položkový ceník“ včetně frekvence a četnosti provedení těchto činností.
- 1.4. Objednatel má právo v průběhu kalendářního roku provést aktualizaci „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“. Takto aktualizovaná Konkretizace činností je pro Zhotovitele závazná prvním dnem následujícím po uplynutí jednoho kalendářního měsíce od jejího odeslání Zhotoviteli. Objednatel je oprávněn v rámci aktualizace „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ dle tohoto odstavce provést nejenom rozšíření, ale i redukci rozsahu činností, které bude Zhotovitel nadále provádět v průběhu kalendářního roku. Objednatel je oprávněn provést aktualizaci „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ i opakovaně.
- 1.5. Grafické označení objektů ve vlastnictví Objednatele, které se vztahují k předmětu díla a ve kterých bude Zhotovitel naplňovat předmět díla podle této smlouvy, je obsaženo v Příloze č. 2 „Grafická vizualizace“.

II. Provedení díla

- 2.1. V aktuálním kalendářním roce se bude dílo považovat za řádně ukončené řádným provedením všech dohodnutých prací podle „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ a předáním a schválením „Zpráv za hodnocené období“ podle bodu 2.4. a 2.5. smlouvy.

- 2.2. Zhotovitel bude v každém kalendářním roce trvání této smlouvy navazovat pracemi podle článku I této smlouvy na již provedené práce z předchozího kalendářního roku. *Konkretizace činností pro kalendářní rok* na období navazujícího kalendářního roku bude Objednatelem vystavena nejpozději do 15. ledna kalendářního roku, ve kterém mají být činnosti podle Konkretizace činností prováděny. Do doby obdržení Konkretizace činností pro aktuální kalendářní rok bude Zhotovitel pokračovat v činnostech dle Konkretizace činností pro uplynulý kalendářní rok. Dojde-li v průběhu kalendářního roku ke změně rozsahu prací, bude postupováno v souladu s interními předpisy ČEPRO, a.s..
- 2.3. Pokud se služby a činnosti obsažené v Konkretizaci činností na následující kalendářní rok nebudou vztahovat ke stejnému rozsahu majetku Objednatele jako v předchozím kalendářním roce, Zhotovitel se zavazuje předat protokolárně zpět Objednateli veškerý majetek, který nebude dotčen činnostmi pro další kalendářní rok, a to včetně nově vytvořených věcí, které nabývá do svého vlastnictví Objednatel. K protokolárnímu předání takového majetku Objednatele bude každoročně docházet nejpozději k poslednímu dni kalendářního roku, tj. do 31. prosince.
- 2.4. Výsledky plnění předmětu smlouvy a návrhy opatření pro další období budou Objednateli předloženy písemně, a to ve „Zprávách za hodnocené období“. Hodnoceným obdobím je pro účely vyhotovení těchto Zpráv období aktuálně uběhlého kalendářního roku. Finální verze Zpráv za hodnocené období budou vyhotoveny ve 2 výtiscích a jednou elektronicky ve formátu PDF na CD a budou Objednateli předány ke schválení nejpozději do 31. ledna roku následujícího po ukončení hodnoceného období.
- 2.5. Zhotovitel je povinen před předáním konečných verzí Zpráv za hodnocené období předložit jejich pracovní návrh Objednateli v elektronické podobě ve formátu DOCX nebo PDF, a to nejpozději k datu 31.12. toho kalendářního roku, ke kterému se „Zpráva za hodnocené období“ vztahuje. Objednatel má k dispozici lhůtu v délce trvání 14 kalendářních dnů pro sdělení svých připomínek a pro vyjádření k obsahu pracovního návrhu „Zpráv za hodnocené období“, jejich závěrům a navrhovaným opatřením. Zhotovitel je povinen při zpracování konečných verzí „Zpráv za hodnocené období“ zohlednit připomínky Objednatele. Odpovědnost za předložení konečných verzí „Zpráv za hodnocené období“ se zpracovanými připomínkami Objednatele v uvedeném termínu spočívá na Zhotoviteli.
- 2.6. V případě nedodržení termínu vrácení majetku Objednatele stanoveném v bodu 2.3. je Objednatel oprávněn Zhotoviteli účtovat smluvní pokutu, a to ve výši 500,- Kč za každý započatý den prodlení.
- 2.7. Nebude-li vrácení majetku uskutečněno v termínu stanoveném v bodu 2.3., je Objednatel oprávněn takový majetek jednostranně převzít a platí nevyvratitelná domněnka, že k vrácení se všemi jeho důsledky vyplývajících z této smlouvy došlo ve stanoveném termínu. Tato skutečnost nemá žádný vliv na povinnost Zhotovitele uhradit smluvní pokutu podle bodu 2.6. a veškerou škodu, která Objednateli vznikla v důsledku porušení povinnosti Zhotovitele uvedené v bodu 2.3 této smlouvy.
- 2.8. Pokud pro plnění předmětu díla Zhotovitelem bude nutné používat zařízení Zhotovitele, jenž jsou v jeho vlastnictví, se Zhotovitel zavazuje při skončení smlouvy nabídnout Objednateli k odkoupení za cenu obvyklou v místě a čase ty části zařízení a vybavení místa plnění, které

jsou ve vlastnictví Zhotovitele a jsou nezbytné pro zachování plné funkčnosti zařízení v místě plnění tak, aby provoz monitorovacího systému mohl nepřetržitě pokračovat v režii Objednatele nebo jím určené osoby i po skončení smlouvy. V případě, že Objednatel nabídku nepřijme, zavazuje se Zhotovitel odstranit své věci z místa plnění postupně podle harmonogramu předloženého Objednatelem, nejpozději však do dvou měsíců od skončení smlouvy. Náhrada za užívání věcí v majetku Zhotovitele bude maximálně ve výši obvyklé v místě a čase. V případě zániku smlouvy výpovědí dle bodu 9.5. smlouvy se zavazují strany provést výměnu věcí v majetku Zhotovitele dle harmonogramu Objednatele tak, aby výměna byla ukončena do skončení platnosti smlouvy. Všechny věci, k jejichž zhotovení dojde při plnění předmětu díla podle *Konkretizace činností pro kalendářní rok*, nabývá do svého vlastnictví Objednatel. Cena za tyto věci vytvořené při plnění předmětu díla je zahrnuta v ceníku, který je obsažen v Příloze č. 1 „Položkový ceník“.

III. Povinnosti Objednatele

- 3.1. Objednatel je povinen předat Zhotoviteli veškeré informace potřebné k řádnému plnění předmětu smlouvy, včetně seznámení zaměstnanců Zhotovitele s provozními a manipulačními řády a s interními bezpečnostními předpisy společnosti ČEPRO, a.s., které by mohly být činností Zhotovitele dotčeny.
- 3.2. Objednatel je povinen umožnit pověřeným osobám Zhotovitele vstup do prostor souvisejících s plněním smlouvy za podmínek uvedených v článku IV. této smlouvy.
- 3.3. Objednatel je povinen předložit Zhotoviteli veškeré informace o podzemních inženýrských sítích v prostorech souvisejících s plněním předmětu smlouvy.
- 3.4. Objednatel je povinen po dobu trvání smlouvy předávat Zhotoviteli včas „*Konkretizaci činností pro kalendářní rok*“.
- 3.5. Objednatel je povinen po dobu trvání smlouvy předávat Zhotoviteli včas připomínky k pracovním verzím „*Zpráv za hodnocené období*“.

IV. Povinnosti Zhotovitele

- 4.1. Zhotovitel je povinen provést předmět díla řádně a včas. Po provedení prací je povinen zaslat Objednateli výzvu k převzetí díla a předat Objednateli majetek podle bodu 2.3 této smlouvy.
- 4.2. Zhotovitel je povinen předat Objednateli seznam osob, které jsou oprávněny vstupovat do prostor souvisejících s plněním předmětu této smlouvy, s uvedením jejich jmen, příjmení, čísla občanského průkazu a pracovního zařazení. Zhotovitel se dále zavazuje zajistit pro Objednatele souhlas těchto osob se shromažďováním a zpracováním jejich osobních údajů, vymezených v tomto odstavci a poskytnutých Objednateli, a to v souladu s ustanovením § 5 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů. Osobní údaje poskytnuté Objednateli dle tohoto odstavce budou zpracovány za účelem provádění kontroly vstupu do objektů Objednatele dotčených předmětem této smlouvy, a to po celou dobu trvání této smlouvy. Souhlas osob dle tohoto odstavce bude Objednateli předán současně se seznamem osob, a to

nejpozději do 15. ledna každého kalendářního roku. Pokud v průběhu kalendářního roku dojde ke změnám v seznamu, zavazuje se Objednatel předat aktualizovaný seznam i s příslušnými souhlasy se zpracováním osobních údajů nejpozději při prvním vstupu těchto osob do prostor souvisejících s plněním předmětu této smlouvy. Objednatel je oprávněn odepřít vstup do prostor těm osobám ze strany Zhotovitele, které nebudou uvedeny na seznamu.

- 4.3. Zhotovitel je povinen počínat si tak, aby nebyl narušen provoz v areálu skladu ČEPRO ve Mstěticích nad míru nezbytně nutnou a dodržovat ustanovení příslušných předpisů BOZP, jakož i provozních a manipulačních řádů.
- 4.4. Zhotovitel je povinen neprodleně oznámit Objednateli všechny skutečnosti, které by mohly ovlivnit plnění smlouvy a nebyly k datu uzavření smlouvy známy, stejně jako v případě zjištění zhoršení stavu z prováděných analýz a měření.
- 4.5. Zhotovitel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozvěděl v souvislosti s uzavíráním nebo plněním této smlouvy. V případě porušení této povinnosti je Objednatel oprávněn účtovat Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: jednostotísíckorunčeských) za každé jednotlivé porušení, a to i opakovaně.

V. Cena díla

- 5.1. Cena díla pro každý kalendářní rok bude vypočtena jako násobek počtu jednotek podle „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ a jednotkové ceny podle Položkového ceníku prací, který tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy. Součet všech násobků jednotek podle „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ a jednotkových cen podle Položkového ceníku prací tvoří „*Celkovou cenu díla*“ za daný kalendářní rok. Činnosti zahrnuté v „*Konkretizaci činností pro kalendářní rok*“ za účelem odstraňování vad díla z předchozího kalendářního roku dle bodu 8.2. této smlouvy budou Zhotovitelem prováděny bezúplatně.
- 5.2. K ceně bude připočteno DPH podle platných právních předpisů.
- 5.3. Pokud v průběhu kalendářního roku dojde k aktualizaci „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“ bude Objednateli od účinnosti takové aktualizace fakturována částka dle aktualizovaného rozsahu činností.

VI. Platební podmínky

- 6.1. Faktury za provedené práce budou Objednateli předkládány čtvrtletně formou souhrnné faktury se splatností 30 dnů od doručení Objednateli. Přílohou každé faktury musí být tzv. „Zápis prací“, který bude mít formu položkové technické a cenové specifikace provedených prací za příslušné období a bude odsouhlasen Objednatелеm. Fakturovány budou skutečně provedené práce.

- 6.2. Faktura vystavená za období před ukončením plnění podle této smlouvy, s přílohou, zápisem o převzetí „Závěrečné zprávy“ podle bodu 9.4. této smlouvy potvrzeným Objednatel, je splatná po uplynutí 30 dnů od doručení Objednateli.
- 6.3. Objednatel je oprávněn započíst na faktury Zhotovitele veškeré smluvní pokuty a jiné finanční sankce uložené v souvislosti s plněním Zhotovitele podle této smlouvy.
- 6.4. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu. Za vadnou je považována faktura, která nebude mít náležitosti daňového a účetního dokladu, nebo náležitosti sjednané, která bude vystavena předčasně, nebo nebude doložena dokladem o řádném plnění fakturované částky, tj. „*Zápisem prací*“ podle bodu 6.1 této smlouvy. Faktura bude v listinné formě doručena na fakturační adresu Objednatele: ČEPRO, a.s., FÚ, Odbor účtáren, Hněvice, Štětí, PSČ 411 08. Přílohou faktury bude položkový „*Zápis prací*“.
- 6.5. Chybnou či neúplnou fakturu je Objednatel oprávněn vrátit Zhotoviteli s tím, že nová lhůta splatnosti běží od doručení bezchybné faktury Objednateli.
- 6.6. Smluvní strany sjednávají, že v případech, kdy Objednatel je nebo může být ručitelem za odvedení daně z přidané hodnoty, nebo pokud se jím Objednatel stane nebo může stát v důsledku změny zákonné úpravy, je Objednatel oprávněn v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (tj. zejména dle ustanovení §§ 109, 109a, event. dalších), uhradit na účet Zhotovitele, uvedený v souladu s právními předpisy ve smlouvě a ve lhůtě splatnosti, fakturovanou částku za dodané zboží a poskytnuté plnění bez daně z přidané hodnoty. Částka odpovídající dani z přidané hodnoty ve výši uvedené ve faktuře (daňovém dokladu) bude místo Zhotoviteli, jako poskytovateli zdanitelného plnění, směřována přímo na depozitní účet správce daně Zhotovitele jako poskytovatele zdanitelného plnění s údaji potřebnými pro identifikaci platby podle příslušných ustanovení zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Úhradou daně z přidané hodnoty na účet správce daně Zhotovitele tak bude splněn závazek Objednatele vůči Zhotoviteli, zaplatit cenu díla ve výši odvedené daně.
- 6.7. O odvodu daně z přidané hodnoty na účet správce daně Zhotovitele podle ustanovení zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, bude Objednatel písemně bez zbytečného odkladu informovat Zhotovitele jako poskytovatele zdanitelného plnění, za nějž byla daň takto odvedena.
- 6.8. Uhrazení faktury učiněné způsobem uvedeným v bodu 6.6 je v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., a není porušením smluvních povinností ze strany Objednatele a nezakládá nárok Zhotovitele požadovat úhradu zákonných či smluvních sankcí za neuhrazení finančních prostředků, ani nárok na náhradu škody.
- 6.9. Strany se dále dohodly, že Objednatel je oprávněn pozastavit úhradu faktur Zhotoviteli, pokud bude na Zhotovitele podán návrh na insolvenční řízení. Objednatel je oprávněn v těchto případech pozastavit výplatu do doby vydání soudního rozhodnutí ve věci probíhajícího insolvenčního řízení. Pozastavení úhrady faktury z důvodu probíhajícího insolvenčního řízení není prodloužením Objednatele. Bude-li insolvenční návrh odmítnut, uhradí Objednatel fakturu do 30 dnů ode dne, kdy obdrží od Zhotovitele rozhodnutí o odmítnutí

insolvenčního návrhu s vyznačením právní moci. V případě, že bude rozhodnuto o úpadku a/nebo o způsobu řešení úpadku bude Objednatel postupovat v souladu s ustanoveními zákona č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon, v platném znění.

VII. Sankce

- 7.1. Objednatel má vyhrazeno 30 dnů od doručení faktury na posouzení oprávněnosti faktur a na vlastní úhradu. Bude-li Objednatel po této době v prodlení s úhradou faktury, je povinen Zhotoviteli uhradit úrok z prodlení ve výši 0,01 % dlužné částky za každý den prodlení.
- 7.2. Bude-li Zhotovitel v prodlení s řádným plněním předmětu díla, je povinen poskytnout Objednateli slevu z „*Celkové ceny díla*“ ve výši 0,01 % *Celkové ceny díla* za každý den prodlení v kalendářním roce, ke kterému se *Celková cena díla* vztahuje.
- 7.3. Poškozené smluvní straně náleží kromě smluvních pokut i náhrada škody v plné výši vzniklé porušením závazků plynoucích z této smlouvy druhou smluvní stranou.

VIII. Přejímací řízení

- 8.1 Seznam osob pověřených k přejímce plnění za Objednatele a osob pověřených k předání díla za Zhotovitele si smluvní strany předají při podpisu této smlouvy. Změny pověřených osob budou provedeny písemně a prokazatelně doručeny do sídla druhé smluvní strany.
- 8.2. K přejímce díla bude docházet průběžně, po ukončení každého kalendářního roku. O přejímce díla bude Zhotovitelem vyhotoven „*Záznam o přejímce*“, který bude obsahovat seznam provedených prací a předávaného majetku, včetně jejich položkové technické a cenové specifikace. Objednatel je povinen převzít dílo pouze v případě řádného provedení všech dohodnutých prací podle „*Konkretizace činností pro kalendářní rok*“. Převzetí díla za kalendářní rok proběhne nejpozději k poslednímu dni kalendářního roku, tj. k 31. prosinci. Pokud bude dílo vykazovat vady, je Zhotovitel povinen tyto vady odstranit na svůj náklad v rámci činností poskytovaných v následujícím kalendářním roce. Rozsah činností, který bude Zhotovitelem proveden při odstraňování vad z předchozího období, uvede Objednatel v „*Konkretizaci činností pro kalendářní rok*“ pro období navazujícího kalendářního roku.

IX. Závěrečná ustanovení

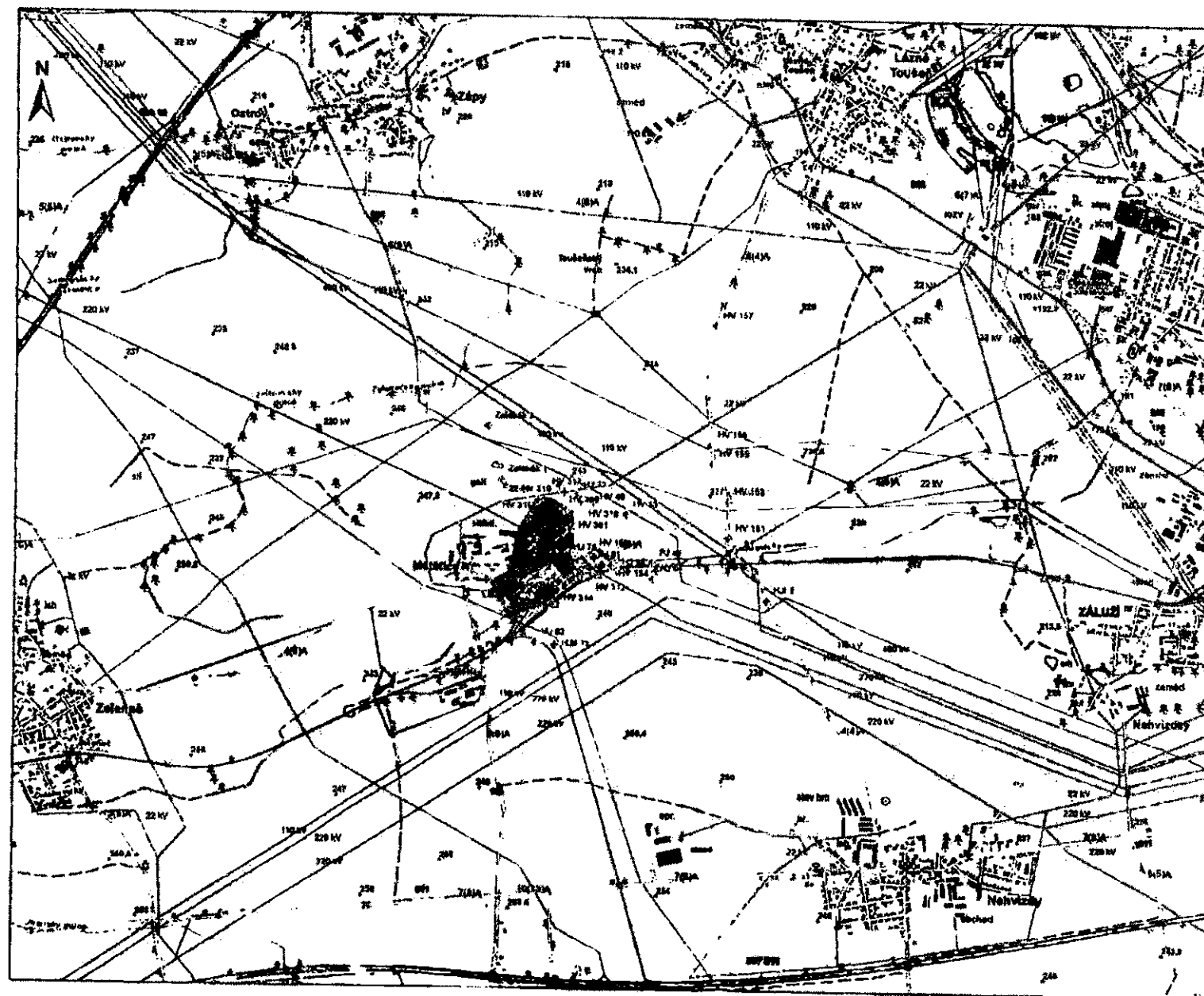
- 9.1. Veškerá ustanovení této smlouvy jsou oddělitelná v tom smyslu, že případná neplatnost některého z ustanovení nezpůsobuje neplatnost celé smlouvy.
- 9.2. Tato smlouva byla podepsána ve čtyřech vyhotoveních, po dvou vyhotoveních pro každou ze smluvních stran. Tato smlouva se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník.
- 9.3. Smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami. Smlouva je uzavírána na dobu neurčitou.

[illegible]

Příloha č.

Čepro a.s. - Mstětice

Přehledná situace okolí skládky
a hydrogeologických objektů



1:20 000

Legenda

- * hydrogeologický objekt
- areál skládky

OPV
OCHRANA PODZEMNÍCH VOD a.s.

Zdroj mapových podkladů:
NMIS online URL: <http://mapportal.gov.cz>